

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 11. Oktober 2017 zur Festlegung des Gebührenbetrags für die Validierung europäischer Patentanmeldungen und Patente in Tunesien

Der Präsident des Europäischen Patentamts,
gestützt auf das am 3. Juli 2014 unterzeichnete Abkommen zwischen der Regierung der tunesischen Republik und der Europäischen Patentorganisation über die Validierung europäischer Patente,

gestützt auf die Präsidialverordnung Nr. 2017-67 vom 2. Mai 2017 über die Veröffentlichung des Abkommens zwischen der Regierung der tunesischen Republik und der Europäischen Patentorganisation über die Validierung europäischer Patente, die am 16. Mai 2017 im Amtsblatt der tunesischen Republik Nr. 39 veröffentlicht wurde,

nach Stellungnahme des Generaldirektors des nationalen Instituts für Normung und gewerblichen Rechtsschutz der Republik Tunesien,
beschließt:

Artikel 1

Der Betrag der Gebühr für die Validierung¹ europäischer Patentanmeldungen und Patente in Tunesien wird auf 180 EUR festgelegt.

Artikel 2

Wird die Validierungsgebühr verspätet entrichtet, so ist gleichzeitig eine Zuschlagsgebühr² in Höhe von 50 % der Gebühr nach Artikel 1 zu entrichten.

Artikel 3

Die Gebühren nach Artikel 1 und 2 sind für Zahlungen verbindlich, die ab dem 1. Dezember 2017, dem Tag des Inkrafttretens des Validierungsabkommens zwischen der Regierung der tunesischen Republik und der Europäischen Patentorganisation, geleistet werden.

Decision of the President of the European Patent Office dated 11 October 2017 fixing the amount of the fee for validating European patent applications and patents in Tunisia

The President of the European Patent Office,

Having regard to the agreement signed on 3 July 2014 between the government of the Republic of Tunisia and the European Patent Organisation on validation of European patents,

Having regard to Presidential Decree No. 2017-67 of 2 May 2017 publishing the agreement between the government of the Republic of Tunisia and the European Patent Organisation on validation of European patents, published in the Republic of Tunisia's Official Gazette No. 39 of 16 May 2017,

Having consulted the Director-General of the National Institute for Standardization and Industrial Property of the Republic of Tunisia,

has decided as follows:

Article 1

The fee¹ for validating European patent applications and patents in Tunisia is fixed at EUR 180.

Article 2

If the validation fee is paid late, an administrative surcharge² of 50% of the amount specified in Article 1 must be paid at the same time.

Article 3

The fees under Articles 1 and 2 apply to payments made as from 1 December 2017, the date of entry into force of the validation agreement between the government of the Republic of Tunisia and the European Patent Organisation.

Décision du Président de l'Office européen des brevets du 11 octobre 2017 fixant le montant de la taxe de validation pour les demandes de brevets européens et les brevets européens en Tunisie

Le Président de l'Office européen des brevets,

vu l'accord signé le 3 juillet 2014 entre le gouvernement de la République tunisienne et l'Organisation européenne des brevets relatif à la validation de brevets européens,

vu le décret présidentiel n° 2017-67 du 2 mai 2017 portant publication de l'accord entre le gouvernement de la République tunisienne et l'Organisation européenne des brevets relatif à la validation des brevets européens, publié au journal officiel de la République tunisienne n° 39 du 16 mai 2017,

après avoir consulté le Directeur Général de l'Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle de la République tunisienne, décide :

Article premier

Le montant de la taxe de validation¹ pour les demandes de brevets européens et les brevets européens en Tunisie est fixé à 180 EUR.

Article 2

En cas de paiement tardif de la taxe de validation, une surtaxe² doit être acquittée en même temps, fixée à 50 % du montant de la taxe prévue à l'article premier.

Article 3

Les taxes prévues à l'article premier et à l'article 2 sont applicables aux paiements effectués à compter du 1^{er} décembre 2017, date d'entrée en vigueur de l'accord de validation conclu entre le Gouvernement de la République tunisienne et l'Organisation européenne des brevets.

¹ Der Gebührencode für die Validierungsgebühr für Tunesien (TN) ist 422.

² Der Gebührencode für die Zuschlagsgebühr zur Validierungsgebühr für Tunesien (TN) ist 452.

¹ Le code de taxe prévu pour la taxe de validation pour la Tunisie (TN) est 422.

² Le code de taxe prévu pour la surtaxe relative à la taxe de validation pour la Tunisie (TN) est 452.

¹ Le code de taxe prévu pour la taxe de validation pour la Tunisie (TN) est 422.

² Le code de taxe prévu pour la surtaxe relative à la taxe de validation pour la Tunisie (TN) est 452.

Artikel 4

Dieser Beschluss tritt am
1. Dezember 2017 in Kraft.

Geschehen zu München am
11. Oktober 2017

Benoît BATTISTELLI
Präsident

Article 4

This decision enters into force on
1 December 2017.

Done at Munich, 11 October 2017

Benoît BATTISTELLI
President

Article 4

La présente décision entre en vigueur
le 1^{er} décembre 2017.

Fait à Munich, le 11 octobre 2017

Benoît BATTISTELLI
Président